

I-Saluzzo: Car park management services

OJ S 92/2013 14/05/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Comune di Saluzzo

Postal address: Via Macallè 9

Town: Saluzzo

Postal code: 12037

Country: Italy

For the attention of: Arch. Tallone Flavio

E-mail: flavio.tallone@comune.saluzzo.cn.it

Telephone: +39 0175211318

Fax: +39 0175211371

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.comune.saluzzo.cn.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Concessione del servizio per la gestione e vigilanza dei parcheggi pubblici a pagamento del Comune di Saluzzo – Anni 2013-2019.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Comune di Saluzzo.

NUTS code ITC16 Cuneo

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Procedura aperta ex artt. 3 comma 37 e 55 comma 5, D.lgs. 163/06 e d.p.r. 207/10 per l'affidamento della Concessione del servizio per la gestione e vigilanza dei parcheggi pubblici a pagamento del Comune di Saluzzo – Anni 2013-2019.

II.1.6. CPV code(s)

98351000 Car park management services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Il valore a base di gara sul cui ammontare complessivo i concorrenti dovranno, in sede di offerta, provvedere ad indicare l'alea riconosciuta a favore del Comune di Saluzzo per la gestione del servizio così come disciplinato dal Capitolato Speciale Descrittivo Prestazionale, è quantificato in 370 000 EUR (trecentosettantamila/00) annuali lordi, per un totale complessivo a base di gara di 2 220 000 EUR (duemilioniduecentoventimila/00) per il sessennio.

L'Amministrazione Comunale stabilisce di quantificare quale valore fisso da riconoscere al Comune medesimo, a garanzia dei corretti adempimenti contrattuali, anche qualora gli incassi siano inferiori ai valori di cui al punto precedente, la somma annuale di 130 000 EUR (centotrentamila/00).

Fermo restando il minimo garantito la parte economica dell'offerta verrà pertanto valutata considerando esclusivamente le offerte sull'aggio garantito al Comune di Saluzzo formulate in percentuale.

Estimated value excluding VAT: 2 220 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 72 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

— Cauzione provvisoria/garanzia fideiussoria ex art. 75, D.lgs. n. 163/06: vedasi disciplinare di gara,

- aggiudicatario: garanzia fideiussoria ex art. 113, D.lgs. n. 163/06: vedasi disciplinare di gara + bozza di contratto,
- aggiudicatario: polizza assicurativa di responsabilità civile verso terzi e verso prestatori di lavoro: vedasi disciplinare di gara + bozza contratto,
- aggiudicatario: polizza assicurativa contro il furto degli introiti: vedasi disciplinare di gara + bozza contratto,
- aggiudicatario: polizza assicurativa – a copertura di tutti i danni subiti dall'Amministrazione per il danneggiamento, distruzione totale o parziale di sedi stradali, marciapiedi, impianti ed opere anche preesistenti, azioni di terzi o cause di forza maggiore: vedasi disciplinare di gara + bozza contratto.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Art. 37, D.lgs. n. 163/2006; artt. 92, 93 e 94 del d.p.r. 207/2010 e s.m.i.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Vedasi par. 7 “Disciplinare di gara”.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Vedasi par. 7 “Disciplinare di gara”.

Minimum level(s) of standards possibly required: Vedasi par. 7 “Disciplinare di gara”.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Vedasi par. 7 “Disciplinare di gara”.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Vedasi par. 7 “Disciplinare di gara”.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. prezzo. Weighting 40
2. piano gestione commessa (PGC). Weighting 25
3. piano incassi, monitoraggio e controllo della sosta (PIMC). Weighting 15
4. dotazione esclusiva di ausiliari del traffico che si garantisce per il servizio. Weighting 10
5. età dei parcometri necessari al servizio. Weighting 10

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 28.6.2013 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

2.7.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 2.7.2013 - 15:00

Place:

Presso sede Amministrazione aggiudicatrice par.l.1) e secondo modalità indicate nel Disciplinare di gara.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Legali rappresentanti o soggetti delegati dai primi, con procura semplice, anche non notarile.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

1. Concessione di servizi, ai sensi dell'art. 30 del D.lgs. 163/2006 (Codice dei Contratti pubblici) e s.m.i., condotta con procedura aperta.
Alla gara si applicano le seguenti normative:
 - D.lgs. 163/2006 e d.p.r. 207/2010 e s.m.i., ove applicabili alle concessioni di servizi,
 - quanto previsto dal presente Bando, dal Disciplinare di gara e dal Capitolato Speciale Descrittivo Prestazionale;
2. offerte ex art. 74, D.lgs. n. 163/06 devono pervenire secondo forme, modalità e termini indicati nel disciplinare di gara;
3. l'amministrazione aggiudicatrice applica art. 77 bis, d.p.r. 445/2000 (art. 38, comma 2, d.lgs. n. 163/2006) e art. 46, d.lgs. 163/2006;
4. disciplinare di gara è parte integrante del bando di gara. Per informazioni complementari: secondo modalità indicate nel Disciplinare di gara. Richiesta informazioni complementari: entro il giorno 25.06.2013 ore 12:00 (termine perentorio);
5. l'aggiudicazione avverrà in favore della migliore offerta secondo le modalità indicate nel Disciplinare di gara;
6. l'amministrazione aggiudicatrice procederà all'aggiudicazione quand'anche pervenga una sola offerta, purché valida, congrua, conveniente e idonea. In caso di parità: sorteggio pubblico;
7. l'amministrazione aggiudicatrice si riserva facoltà ex art. 81, comma 3, D.lgs. n. 163/2006;
8. le autodichiarazioni e i documenti, se redatti in lingua diversa dall'italiano, vanno accompagnati da una traduzione in lingua italiana certificata da un traduttore ufficiale.
9. qualora, anche a seguito di osservazioni presentate dai concorrenti, emergano irregolarità del bando, disciplinare di gara + allegati, bozza di contratto e Capitolato speciale descrittivo prestazionale, l'Amministrazione aggiudicatrice in autotutela procederà alla correzione dei predetti atti di gara. Le correzioni verranno tempestivamente portate a conoscenza degli interessati mediante pubblicazione sul profilo di committente www.comune.saluzzo.cn.it;
10. subconcessione: ammessa. Vedasi disciplinare di gara e bozza di contratto.
L'Amministrazione aggiudicatrice procederà ai sensi dell'art. 118, comma 3, seconda ipotesi, D.lgs. 163/2006. Indicazione delle attività (max 30 %) che si intendono subappaltare (art. 118, comma 2, n. 1, D.lgs. 163/06), tenendo conto della prescrizione di cui all'art. 37, comma 5, D.lgs. 163/06;
11. tutte le comunicazioni e gli scambi di informazioni tra l'Amministrazione aggiudicatrice e gli operatori economici possono avvenire esclusivamente via fax o posta certificata (artt. 77 e 79, commi 5 e seguenti, D.lgs. n. 163/2006). Le richieste di informazioni saranno riscontrate direttamente agli interessati a mezzo fax o posta certificata, se di interesse generale, portate a conoscenza di tutti mediante pubblicazione sul profilo di committenza www.comune.saluzzo.cn.it nei termini di legge;
12. verifica anomalia: vedasi disciplinare di gara;
13. l'amministrazione aggiudicatrice si riserva facoltà, previa adeguata motivazione, di annullare e/o revocare il bando di gara, non aggiudicare e/o non stipulare il contratto, senza incorrere in responsabilità e/o azioni di richiesta danni, indennità o compensi di qualsiasi tipo a favore dei concorrenti e/o dell'aggiudicatario, nemmeno ai sensi degli artt. 1337 e 1338 del c. c.;

14. i concorrenti che intendono concorrere alla presente procedura aperta sono tenuti al pagamento della contribuzione pari a 140 EUR (Euro centoquarantamila/00) ai sensi della deliberazione dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici del 21.12.2011 e ai sensi del disciplinare di gara; cfr. istruzioni operative del 1.1.11 sul sito www.avcp.it. Codice Identificativo Gara (CIG: 5112506D767). Il mancato versamento della contribuzione è condizione di esclusione dalla procedura di gara;
15. in caso di contrasto tra le disposizioni del bando e quelle del disciplinare di gara prevalgono le prime, interpretate secondo il D.lgs. n. 163/2006, la direttiva 04/18/CE e le norme interpretative vigenti nell'ordinamento giuridico italiano;
16. ai sensi del combinato disposto degli artt. 11 e 55, D.lgs. n. 163/2006: determina a contrarre dell'Amministrazione aggiudicatrice n. 583 del 9.5.2013;
17. ai sensi dell'art. 2, comma 5 quinquies, D.lgs. 53/2010 il concorrente ha l'obbligo, all'atto di presentazione dell'offerta, con le modalità previste nel Disciplinare di gara, di indicare il numero di fax per ricevere le comunicazioni ex art. 48, 77, 79, comma 5, D.lgs. 163/2006;
18. ai sensi dell'art. 5, comma 1 bis, D.lgs. 53/2010 si precisa che il contratto di concessione non conterrà clausola compromissoria;
19. responsabile Unico del Procedimento ex art. 10, D.lgs. 163/2006: Arch. Flavio Tallone.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Piemonte
Postal address: Corso Stati Uniti 45
Town: Torino
Postal code: 10129
Country: Italy
E-mail: seggen.to@giustizia-amministrativa.it
Telephone: +39 0115576458
Fax: +39 0115612482

Body responsible for mediation procedures

Official name: Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici (art. 6, comma 7, lett. n), D.lgs. n. 163/2006)
Postal address: Via di Ripetta 246
Town: Roma
Postal code: 00186
Country: Italy
Telephone: +39 06367231
Internet address: <http://www.autoritalavoripubblici.it>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Ricorso giudiziale (art. 120 D. lgs. 104/2010): entro 30 giorni decorrenti dalla ricezione della comunicazione di cui all'art. 79 D. lgs. 12.4.2006, n. 163, o, per i bandi e gli avvisi con cui si indice una gara, autonomamente lesivi, dalla pubblicazione di cui all'art. 66, comma 8, dello stesso decreto; ovvero, in ogni altro caso, dalla conoscenza dell'atto.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.5.2013